

FAGOR

Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80563005
Del Note Nbr :
Fecha Exp : 05.12.2022
Fecha rec : 2000
Rec date :

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer:
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del address:

Modugno Bari 70026

Planta : Italia

Center :

Puerta de descarga:

Unloading point :

Puesto de consumo :

Point of consumption :

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Rebeldón: Mondragon 20500
País : España

Transportista/Carrier	Transport number:327235
Razón social : LKW WALTER Internationale	
Short name : PA9954KK	
Matricula : R1407BCF	
Remoc.plate : R1407BCF	
Unidad transporte: Transp. ind. p. carr.	
Del Unit:	

Destino / To	Cliente : Magna PT S.p.A.
	Customer:
	Dirección: Via dei Ciclamini, 4
	Del address:
Modugno Bari 70026	
Planta : Italia	
Center :	
Puerta de descarga:	
Unloading point :	
Puesto de consumo :	
Point of consumption :	

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje	Bultos	Etiqueta	Cant/Bul	Nº Pedido	Obs.
		Quantity	Received		Reference		Label			
2510630005	CARTER MECANISMOS 2510 1803287414 SO12365112 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	75		PZA	TBA-501494	003	20441907/20443664	25	550004500301	
					TBA-501711	018				
Peso neto total : 588,750		Peso bruto total : 789		Nº total de palets o contenedores: 003						
Total net weight:		Total brut weight:		Total Nbr of palets or containers:						

Quantità dichiarata: 75
Quantità effettiva: 75
Tipo Imballaggio: 3
Quantità Imballaggi: 3
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
Data controllo: 12/12/22
Firma: [Signature]

328400
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
12 DIC 2022
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Observaciones:

Comments :

El responsabile de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepción / Receiver	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
----------------------	----------------------	---------------------	-------------------------

BY ROMAN VALLIN (BA)

Fagor Ed. Man
S. Coop

A RILIENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

C.M.R.

Marque el que proceda

CARTA DE PORTE

CONTRATO DE TRANSPORTE TERRESTRE DE MERCANCIAS

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address) FOME 2008				CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOYAGE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR). Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).				DOCUMENTO DE CONTROL CARTA DE PORTE Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según la orden FOM/2861/2012 de 13 de Diciembre de 2012, entrada en vigor el 05/07/2013 y/o modificaciones posteriores de la orden.			
2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address) ALEX PN EOOD BG-4400 PAZARDZHIK				16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address) VAT: BG204162546 ALEX PN EOOD Ul. K. Velichkov N°20, fl.2, of 208 BG-4400 PAZARDZHIK tel: +34691716997							
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) Bul.				Referencia Transportista MATRÍCULA Vehículo Remolque o Semirremolque							
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over of goods (place, country, date) 1 - 12 21				Distancia Km.							
5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents				17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio) Transporteur successifs (TVA, nom, domicile) Successive carriers (VAT, name, address)							
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and numbers 40				12 Volumen m3 Cubage m3 Volume in m3 1052							
7 Número de bultos Nombre de colis Number of packages				11 Peso bruto kg. Poids brut. kg. Gross weight in kg.							
8 Clase de embalaje Mode d'emballage Type of package				10 N° estadístico N° statistique Statistical number							
9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of goods				12 Volumen m3 Cubage m3 Volume in m3							
CARGADOS POR EL REMITENTE CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR				REMITENTE AL REMITENTE REMISES A L'EXPÉDITEUR							
ENTREGADOS AL DESTINATARIO LIVRÉS AU DESTINATAIRE				DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO RENDUS PAR LE DESTINATAIRE							
NO DEVUELTOS, A RECIBIR NON RENDUS, À REPRENDRE				MERCANCIAS PELIGROSAS SI NO (ADR*) CLASE							
TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA SI NO				Documentos anexos y/o precisiones concretas:							
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions				19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements							
13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier				20 A pagar por: / To be paid by: Remitente / Sender's Moneda / Currency Consignatario / Consignee Precio del transporte: / Carriage Charges: Descuentos: / Deductions: Líquido / Balance Suplementos: / Supplém. Charges: Gastos accesorios: / Other expenses: TOTAL: KUEHNE+NAGEL S.r.l.							
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed				15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery Via del ciclamini, snc 70623 Modugno (BA)							
21 Formalizado en Etablie a Established in				22 12 DEC 2012 Lugar / Lieu a le 2.01							
22 FOM MARTIN CRANA R.M. EOOD				23 FOM MARTIN CRANA R.M. EOOD							
Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()				Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()							
Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()				Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()							

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro: la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre: la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the class number and letter if any.

GTE 01510
CARTA DE PORTE
CARTA DE PORTE
CARTA DE PORTE